



Dokument ta' sessjoni

A8-0185/2017

5.5.2017

*****I**

RAPPORT

dwar il-proposta għal deċiżjoni tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill li ttiprovdi assistenza makrofinanzjarja lir-Repubblika tal-Moldova (COM(2017)0014 – C8-0016/2017 – 2017/0007(COD))

Kumitat għall-Kummerċ Internazzjonali

Rapporteur: Sorin Moisă

Tifsira tas-simboli użati

- * Proċedura ta' konsultazzjoni
- *** Proċedura ta' approvazzjoni
- ***I Proċedura leġiżlattiva ordinarja (l-ewwel qari)
- ***II Proċedura leġiżlattiva ordinarja (it-tieni qari)
- ***III Proċedura leġiżlattiva ordinarja (it-tielet qari)

(It-tip ta' proċedura jiddependi mill-bażi legali proposta mill-abbozz ta' att.)

Emendi għal abbozz ta' att

Emendi tal-Parlament f'żewġ kolonni

It-thassir huwa indikat permezz tat-tipa ***korsiva u grassa*** fil-kolonna tax-xellug. Is-sostituzzjoni hija indikata permezz tat-tipa ***korsiva u grassa*** fiż-żewġ kolonni. It-test ġdid huwa indikat permezz tat-tipa ***korsiva u grassa*** fil-kolonna tal-lemin.

L-ewwel u t-tieni linji tal-intestatura ta' kull emenda jidentifikaw il-parti tat-test ikkonċernata fl-abbozz ta' att inkwistjoni. Meta emenda tirrigwarda att eżistenti, li l-abbozz ta' att ikollu l-hsieb li jemenda, l-intestatura jkun fiha wkoll it-tielet u r-raba' linji li jidentifikaw rispettivament l-att eżistenti u d-dispożizzjoni kkonċernata f'dak l-att.

Emendi tal-Parlament li jiehdu l-forma ta' test konsolidat

Il-partijiet tat-testi l-ġodda huma indikati permezz tat-tipa ***korsiva u grassa***. Il-partijiet tat-test imhassra huma indikati permezz tas-simbolu ■ jew huma ingassati. Is-sostituzzjoni hija indikata billi t-test il-ġdid jiġi indikat permezz tat-tipa ***korsiva u grassa*** u billi jithassar jew jiġi ingassat it-test sostitwit. Bħala eċċezzjoni, it-tibdil ta' natura strettament teknika magħmul mis-servizzi fil-preparazzjoni tat-test finali mhuwiex indikat.

WERREJ

Pagna

ABBOZZ TA' RIŻOLUZZJONI LEĠIŻLATTIVA TAL-PARLAMENT EWROPEW	5
NOTA SPJEGATTIVA.....	10
OPINJONI TAL-KUMITAT GHALL-AFFARIJJIET BARRANIN.....	12
OPINJONI TAL-KUMITAT GHALL-BAĠITS	25
PROĊEDURA TAL-KUMITAT RESPONSABBLI.....	32
VOTAZZJONI FINALI B'SEJĦA TAL-ISMIJJIET FIL-KUMITAT RESPONSABBLI.....	33

ABBOZZ TA' RIŻOLUZZJONI LEGIŻLATTIVA TAL-PARLAMENT EWROPEW

dwar il-proposta għal deċiżjoni tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill li ttiprovdi assistenza makrofinanzjarja lir-Repubblika tal-Moldova (COM(2017)0014 – C8-0016/2017 – 2017/0007(COD))

(Proċedura leġiżlattiva ordinarja: l-ewwel qari)

Il-Parlament Ewropew,

- wara li kkunsidra l-proposta tal-Kummissjoni lill-Parlament u lill-Kunsill (COM(2017)0014),
 - wara li kkunsidra l-Artikolu 294(2) u l-Artikolu 212 tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea, skont liema artikoli l-Kummissjoni pprezentat il-proposta lill-Parlament (C8-0016/2017),
 - wara li kkunsidra l-Artikolu 294(3) tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,
 - wara li kkunsidra d-Dikjarazzjoni Kongunta tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill adottata flimkien mad-Deċiżjoni Nru 778/2013/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-12 ta' Awwissu 2013 li ttiprovdi assistenza makrofinanzjarja ulterjuri lill-Ġeorgja¹,
 - wara li kkunsidra l-Artikolu 59 tar-Regoli ta' Proċedura tiegħu,
 - wara li kkunsidra r-rapport tal-Kumitat għall-Kummerċ Internazzjonali u l-opinjoni tal-Kumitat għall-Affarijiet Barranin u l-Kumitat għall-Baġits (A8-0185/2017),
1. Jadotta l-pożizzjoni fl-ewwel qari li tidher hawn taħt;
 2. Jistieden lill-Kummissjoni terġa' tirreferi l-kwistjoni lill-Parlament jekk tibdel il-proposta, temendaha b'mod sustanzjali jew ikollha l-ħsieb li temendaha b'mod sustanzjali;
 3. Jagħti istruzzjonijiet lill-President tiegħu biex jgħaddi l-pożizzjoni tal-Parlament lill-Kunsill u lill-Kummissjoni kif ukoll lill-parlamenti nazzjonali.

¹ ĠU L 218, 14.8.2013, p. 15.

Emenda 1

Proposta ghal deċiżjoni Premessa 11

Test propost mill-Kummissjoni

(11) L-assistenza makrofinanzjarja tal-Unjoni **ghandu** jkollha l-għan li tappoġġa l-holqien mill-ġdid ta' sitwazzjoni finanzjarja esterna sostenibbli għall-Moldova, **u b'hekk tappoġġa l-iżvilupp ekonomiku u soċjali tagħha.**

Emenda

(11) L-assistenza makrofinanzjarja tal-Unjoni **jenhtieg li** jkollha l-għan li tappoġġa l-holqien mill-ġdid ta' sitwazzjoni finanzjarja esterna sostenibbli għall-Moldova, **billi tikkontribwixxi għall-istabbiltà politika u makroekonomika akbar tal-pajjiż, speċjalment f'oqsma marbuta mal-governanza ekonomika, il-governanza u s-superviżjoni finanzjarja u bankarja, inkluż permezz ta' investigazzjoni dettaljata u orjentata lejn ir-riżultati dwar il-frodi bankarja u dwar l-indipendenza politika tal-ġudikatura.**

Emenda 2

Proposta ghal deċiżjoni Premessa 17

Test propost mill-Kummissjoni

(17) L-assistenza makrofinanzjarja tal-Unjoni **ghandha** tappoġġa l-impenn tal-Moldova fir-rigward tal-valuri kondiviżi mal-Unjoni, fosthom id-demokrazija, l-istat tad-dritt, il-governanza tajba, ir-rispett għad-drittijiet tal-bniedem, l-iżvilupp sostenibbli u t-tnaqqis tal-faqar, kif ukoll l-impenn tagħha lejn il-prinċipji ta' kummerċ miftuħ, ibbażat fuq regoli, u gust.

Emenda

(17) L-assistenza makrofinanzjarja tal-Unjoni **jenhtieg li** tappoġġa l-impenn tal-Moldova fir-rigward tal-valuri kondiviżi mal-Unjoni, fosthom id-demokrazija, l-istat tad-dritt, il-governanza tajba, **id-depolitiċizzazzjoni u t-trasparenza tal-amministrazzjoni pubblika, ġudikatura indipendenti**, ir-rispett għad-drittijiet tal-bniedem, **il-libertà, l-indipendenza u l-pluralizmu tal-midja**, l-iżvilupp sostenibbli u t-tnaqqis tal-faqar, kif ukoll l-impenn tagħha lejn il-prinċipji ta' kummerċ miftuħ, ibbażat fuq regoli, u gust.

Emenda 3

Proposta ghal deċiżjoni Premessa 18

(18) Prekondizzjoni għall-għoti tal-assistenza makrofinanzjarja tal-Unjoni **għandha tkun** li l-Moldova tirrispetta l-mekkaniżmi demokratiċi effettivi – inklużi sistema parlamentari b'diversi partiti – u l-istat tad-dritt, u tiggarrantixxi r-rispett għad-drittijiet tal-bniedem. Barra minn hekk, l-objettivi speċifiċi tal-assistenza makrofinanzjarja tal-Unjoni **għandhom** ikunu li jssaħħu l-effiċjenza, it-trasparenza u r-responsabbiltà fis-sistemi tal-ġestjoni tal-finanzi pubbliċi fil-Moldova, u **għandhom** jipromwovu r-riformi strutturali li għandhom l-għan li jappoġġaw it-tkabbir sostenibbli u inklussiv, il-ħolqien tal-impjiegi u l-konsolidazzjoni fiskali. Kemm it-twettiq **tal-prekondizzjonijiet** kif ukoll il-kisba ta' dawk l-objettivi **għandhom** jiġu ssorveljati regolarment mill-Kummissjoni u mis-Servizz Ewropew għall-Azzjoni Esterna.

(18) Prekondizzjoni għall-għoti tal-assistenza makrofinanzjarja tal-Unjoni **u l-iżborż ta' kull wieħed mit-tliet pagamenti jenhtieġ li** tkun li l-Moldova tirrispetta l-mekkaniżmi demokratiċi effettivi – inklużi sistema parlamentari b'diversi partiti – u l-istat tad-dritt, u tiggarrantixxi r-rispett għad-drittijiet tal-bniedem. Barra minn hekk, l-objettivi speċifiċi tal-assistenza makrofinanzjarja tal-Unjoni **jenhtieġ li jkunu** li jssaħħu l-effiċjenza, it-trasparenza u r-responsabbiltà fis-sistemi tal-ġestjoni tal-finanzi pubbliċi, **jiżguraw ġlieda effettiva kontra l-korruzzjoni u l-ħasil tal-flus, il-governanza u s-superviżjoni tas-settur finanzjarju u bankarju** fil-Moldova, **jipprovdu appoġġ akbar għall-preservazzjoni tal-istabbiltà makroekonomika, itejbu l-governanza u jipromwovu r-riformi strutturali** li għandhom l-għan li jappoġġaw it-tkabbir sostenibbli u inklussiv, il-ħolqien tal-impjiegi u l-konsolidazzjoni fiskali. **L-assistenza makrofinanzjarja tal-Unjoni lill-Moldova jenhtieġ li tinkludi wkoll miżuri ta' appoġġ għall-implimentazzjoni tal-Ftehim ta' Assoċjazzjoni UE-Moldova, inkluż id-DCFTA. Biex ikun żgurat li l-objettivi speċifiċi jkun jistgħu jiġu evalwati b'mod xieraq, dawn għandhom jiġu stipulati b'mod verifikabbli u li jista' jitkejjel.** Kemm it-twettiq **tal-prekondizzjoni** kif ukoll il-kisba ta' dawk l-objettivi **jenhtieġ li** jiġu ssorveljati regolarment mill-Kummissjoni u mis-Servizz Ewropew għall-Azzjoni Esterna. **Jekk il-prekondizzjoni u l-objettivi ma jintlahqux jew jekk l-għanijiet u l-prinċipji tal-Ftehim ta' Assoċjazzjoni jiġu ġeneralment injorati, jenhtieġ li l-Kummissjoni b'mod temporanju tissospendi jew tikkancella l-iżborż tal-assistenza makrofinanzjarja tal-Unjoni.**

Emenda 4

Proposta għal deċiżjoni Premessa 19

Test propost mill-Kummissjoni

(19) Sabiex tkun żgurata l-protezzjoni effikaċi tal-interessi finanzjarji tal-Unjoni marbuta mal-assistenza makrofinanzjarja tal-Unjoni, il-Moldova **għandha tadotta** l-miżuri xierqa relatati mal-prevenzjoni tal-frodi, il-korruzzjoni u kull irregolarità oħra marbuta ma' din l-assistenza, u l-ġlieda kontribom. Barra minn hekk, **għandu** jiġi previst li l-Kummissjoni twettaq verifiki u li l-Qorti tal-Awdituri twettaq il-kontrolli kontabilistiċi.

Emenda

(19) Sabiex tkun żgurata l-protezzjoni effikaċi tal-interessi finanzjarji tal-Unjoni marbuta mal-assistenza makrofinanzjarja tal-Unjoni, il-Moldova **jenhtieg li timplimenta** l-miżuri xierqa relatati mal-prevenzjoni tal-frodi, il-korruzzjoni u kull irregolarità oħra marbuta ma' din l-assistenza, u l-ġlieda kontribom. **Il-Moldova jenhtieg li tinforma regolarment lill-Kummissjoni dwar l-implimentazzjoni tal-assistenza makrofinanzjarja abbażi ta' żvelar shih u ta' konformità stretta mar-regoli finanzjarji tal-Unjoni.** Barra minn hekk, **għandu** jiġi previst li l-Kummissjoni twettaq verifiki u li l-Qorti tal-Awdituri twettaq il-kontrolli kontabilistiċi.

Emenda 5

Proposta għal deċiżjoni Premessa 24

Test propost mill-Kummissjoni

(24) L-assistenza makrofinanzjarja tal-Unjoni **għandha** tkun soġġetta għal kondizzjonijiet ta' **politika ekonomika**, li għandhom jiġu stabbiliti f'Memorandum ta' Qbil. Sabiex jiġu żgurati kundizzjonijiet uniformi għall-implimentazzjoni u għal raġunijiet ta' effiċjenza, il-Kummissjoni **għandha** tingħata s-setgħa li tinnegozja dawn il-kundizzjonijiet ta' implimentazzjoni mal-awtoritajiet Moldovani taht is-supervizjoni tal-kumitat tar-rappreżentanti tal-Istati Membri skont ir-Regolament (UE) Nru 182/2011. Skont dan ir-Regolament, bħala regola ġenerali **għandha tapplika** l-proċedura konsultattiva fil-każijiet kollha hlief kif previst f'dan ir-Regolament. Meta jiġi kkunsidrat l-impatt potenzjalment

Emenda

(24) L-assistenza makrofinanzjarja tal-Unjoni **jenhtieg li** tkun soġġetta għal kondizzjonijiet li għandhom jiġu stabbiliti f'Memorandum ta' Qbil. **Jenhtieg li tali kundizzjonijiet ikunu marbuta mal-iżborż ta' kull wiehed mit-tliet pagamenti.** Sabiex jiġu żgurati kundizzjonijiet uniformi għall-implimentazzjoni u għal raġunijiet ta' effiċjenza, il-Kummissjoni **jenhtieg li** tingħata s-setgħa li tinnegozja dawn il-kundizzjonijiet ta' implimentazzjoni mal-awtoritajiet Moldovani taht is-supervizjoni tal-kumitat tar-rappreżentanti tal-Istati Membri skont ir-Regolament (UE) Nru 182/2011. Skont dan ir-Regolament, bħala regola ġenerali **għandha tapplika** l-proċedura konsultattiva fil-każijiet kollha hlief kif previst f'dan ir-Regolament. Meta

sinifikanti tal-assistenza ta' aktar minn EUR 90 miljun, huwa xieraq li l-proċedura ta' eżami tintuża għal operazzjonijiet li jeċċedu dak il-limitu. Meta jitqies l-ammont ta' assistenza makrofinanzjarja tal-Unjoni lill-Moldova, il-proċedura ta' eżami **għandha** tapplika għall-adozzjoni tal-Memorandum ta' Qbil, u għal kwalunkwe tnaqqis, sospensjoni jew thassir tal-assistenza,

jiġi kkunsidrat l-impatt potenzjalment sinifikanti tal-assistenza ta' aktar minn EUR 90 miljun, huwa xieraq li l-proċedura ta' eżami tintuża għal operazzjonijiet li jeċċedu dak il-limitu. Meta jitqies l-ammont ta' assistenza makrofinanzjarja tal-Unjoni lill-Moldova, il-proċedura ta' eżami **jenhtieg li** tapplika għall-adozzjoni tal-Memorandum ta' Qbil, u għal kwalunkwe tnaqqis, sospensjoni jew thassir tal-assistenza,

NOTA SPJEGATTIVA

Ir-Repubblika tal-Moldova (minn hawn 'il quddiem "il-Moldova") tinsab fi proċess ta' rkupru tal-istabbiltà politika u ekonomika tagħha wara sentejn diffiċli hafna; Il-pajjiż daħal friċessjoni ekonomika fl-2014, meta l-prestazzjoni ekonomika tiegħu kompliet tiggrava b'segwitu għall-iskandlu bankarju magħruf u d-diffikultajiet fiskali kkawżati mis-sospensjoni tal-appoġġ mid-donaturi internazzjonali. Il- prestazzjoni ekonomika tal-pajjiż diġà kienet intlaqtet minn kontrazzjoni fil-produzzjoni agrikola, kaġun ta' kundizzjonijiet ta' temp ħżiena, kif ukoll minhabba prestazzjoni dgħajfa tal-esportazzjoni fir-rigward ta' whud mis-sħab ekonomiċi tradizzjonali tal-Moldova, partikolarment il-Belarusjsja, ir-Russja u l-Ukrajna.

L-implimentazzjoni provviżorja (sa minn Settembru 2014), u sussegwentement id-dhul fis-seħh, tal-Ftehim ta' Kummerċ Hieles Approfondit u Komprensiv (DCFTA) bejn l-Unjoni Ewropea u l-Moldova (li jiffirma parti mill-Ftehim ta' Assoċjazzjoni UE-Moldova) ikkontribwew lejn proċess ta' rkupru ekonomiku. Attwalment, l-UE hi s-sieħba kummerċjali ewlenija tal-Moldova, b'seħem ta' 63 % tal-esportazzjonijiet totali tal-Moldova. Fl-2015, l-importazzjonijiet fl-UE mill-Moldova żdiedu b'5 %, dan minkejja li kien hemm tnaqqis fl-esportazzjonijiet mill-Moldova lejn il-bqija tad-dinja.

Wara bosta snin ta' staġnar fil-proċess ta' riforma, twettaq progress sostanzjali permezz tal-implimentazzjoni tal-aġenda ta' riforma strutturali matul l-aħħar sena, inkluża bħala parti mill-Pjan Direzzjonali ta' Azzjoni għar-Riforma ta' Prijorità miftiehem mal-UE fi Frar 2016. Dan wassal biex reġa' ssokkta l-appoġġ mid-donaturi, immexxi mill-Fond Monetarju Internazzjonali (minn hawn 'il quddiem l-"FMI"). Fil-fatt, f'Novembru li għadda, il-FMI approva arrangament ta' Faċilità ta' Kreditu Estiż u ta' Faċilità ta' Fond Estiża (ECF/EFF) fl-ammont ta' USD 179 miljun. Fit-28 ta' Frar 2017, il-persunal tal-FMI u l-awtoritajiet tal-Moldova laħqu ftehim fil-livell ta' persunal dwar l-ewwel rieżami tal-programm, u kkonstataw li jeżisti rekord kontinwu u sodisfaċenti tal-implimentazzjoni ta' dan il-programm tal-FMI. Il-Bord Eżekuttiv tal-FMI hu mistenni li jlesti dan ir-rieżami f'April 2017. L-approvazzjoni tal-programm tal-FMI ppermetta wkoll lill-Bank Dinji jerga' jattiva l-operazzjonijiet ta' self ibbażati fuq il-politiki.

L-UE wkoll kompliet l-operazzjonijiet ta' sostenn baġitarju permezz tal-Istrument Ewropew ta' Vicinat (minn hawn 'il quddiem l-"ENI"), li kien iffriżat sa mill-2015, u donaturi esterni oħrajn għamlu bħalha. Madankollu jenħtieġ li jiġu indirizzati b'mod partikolari l-bilanċ ta' pagamenti fuq il-perjodu qasir ta' żmien kif ukoll il-vulnerabbiltajiet fiskali tal-ekonomija tal-Moldova. Il-proposta tal-Kummissjoni Ewropea (minn hawn 'il quddiem il-"Kummissjoni") li tagħti assistenza makrofinanzjarja lill-Moldova hi reazzjoni għal dan il-bżonn speċifiku, li jkopri madwar 25 % tal-bżonnijiet finanzjarji esterni residwi għall-perjodu 2016-2018 (il-valutazzjoni tal-FMI, tpoġġi l-ammont totali ta' bżonnijiet ta' finanzjament estern fil-livell ta' madwar EUR 402 miljun). Dan hu pass 'il quddiem neċessarju li jiżgura l-istabbiltà fuq il-perjodu twil tal-Moldova u l-konsistenza sħiħa tagħha mal-oġġettivi aktar wesgħin tal-politika esterna tal-UE fir-rigward tal-pajjiż u tar-reġjun.

Il-proposta tal-Kummissjoni ssegwi mill-qrib il-ftehim inkluż fid-Dikjarazzjoni Kongunta mill-Parlament Ewropew u mill-Kunsill, li giet adottata flimkien mad-Deċiżjoni Nru 778/2013/UE tat-12 ta' Awwissu 2013 li ttiprovdi assistenza makrofinanzjarja ulterjuri lill-Ġeorgja, u li fiha l-koleġizlaturi stabbilew il-prinċipji u l-kunsiderazzjonijiet ewlenin li

għandhom jiggwidaw il-proċess tal-għoti tal-assistenza makrofinanzjarja. B'mod speċjali: i) li l-Moldova tissodisfa l-kriterji relatati mal-għan u l-eligibbiltà għall-assistenza; ii) li d-Dokument ta' Hidma tal-Persunal li jakkumpanja l-proposta tal-Kummissjoni jkun jinkludi valutazzjoni dettaljata dwar it-twettiq tal-prekundizzjonijiet politiċi u ekonomiċi; iii) li l-forma u l-ammont tal-assistenza proposta jiżguraw kondivizzjoni ġusta tar-responsabilitajiet bejn l-UE u d-donaturi l-oħrajn. L-UE se ttiprovdi EUR 100 miljun, b'EUR 60 miljun minnhom f'forma ta' self, u EUR 40 miljun f'forma ta' għotja, li għandhom jiġu żborzati fi tliet pagamenti (tnejn fl-2017 u l-aħħar wieħed fl-ewwel nofs tal-2018). L-ekwilibriju bejn l-elementi ta' "self" u "għotja" jirriflettu l-kriterji miftehma fl-2013, jiġifieri l-livell ta' żvilupp ekonomiku mkejjejl skont id-dhul per capita u l-proporzjon tal-qgħad, il-kapaċità ta' hlas lura, li jimxi skont analiżi ta' sostenibbiltà ta' dejn u fuq il-punt safejn l-istituzzjonijiet finanzjarji u d-donaturi l-oħrajn japplikaw termini aġevolati lill-Moldova.

Fid-dawl tal-kunsiderazzjonijiet ta' hawn fuq, ir-rapporteur hu tal-fehma li l-Parlament Ewropew għandu jaqbel mal-proposta tal-Kummissjoni dwar l-għoti ta' assistenza makrofinanzjarja lill-Moldova, filwaqt li jenfasizza dawn l-aspettativi qawwija li ġejjin, jiġifieri li:

1. Il-Kummissjoni se tiżgura, li permezz tan-negozjar tal-Memorandum ta' Qbil mal-Moldova, l-assistenza makrofinanzjarja tkun marbuta mal-implimentazzjoni ta' programm ambizzjuż ta' riformi ekonomiċi u strutturali, li jkunu ffokati b'mod partikolari fuq it-tiżiħ tal-governanza fis-settur finanzjarju u f'dak pubbliku, l-appoġġ għall-implimentazzjoni mhaffa tad-DCFTA, il-ġlieda kontra l-korruzzjoni u l-ħasil tal-flus u l-isforzi biex tiżdied l-effiċjenza u l-indipendenza tas-sistema tal-ġudikatura u biex titjieb il-governanza fis-settur tal-enerġija, partikolarment billi tkun żgurata l-indipendenza tar-regolatur nazzjonali.

Għandhom jiġu stabbiliti kundizzjonijiet ċari għall-iżborż ta' kull wieħed mit-tliet pagamenti, bi qbil mar-rakkomandazzjonijiet tal-Qorti Ewropea tal-Awdituri, b'rabta mal-identifikazzjoni ta' indikaturi ta' prestazzjoni, bhala turiġa ta' progress u konsistenza bejn l-istrumenti ta' għajjnuna differenti tal-UE u wkoll bejn dawn l-istrumenti u l-istrategiji nazzjonali tal-Moldova.

2. Il-Kummissjoni se tapplika l-ogħla diliġenza dovuta fil-monitoraġġ tal-progress lejn il-ksib tal-oġġettivi tal-politika esterna tal-Unjoni, inkluż l-użu tal-assistenza makrofinanzjarja tal-Unjoni (kif previst mill-Artikolu 3 paragrafu 2 tal-proposta) u billi tivverifika t-twettiq kontinwu tal-prekundizzjonijiet u l-kundizzjonijiet għall-iżborż tal-assistenza (kif previst fl-Artikolu 3 paragrafu 2 tal-proposta)/ Jenħtieġ li l-Parlament Ewropew jingħata informazzjoni immedjata u li jkun hemm koordinazzjoni xierqa miegħu.

11.4.2017

OPINJONI TAL-KUMITAT GĦALL-AFFARIJET BARRANIN

għall-Kumitat għall-Kummerċ Internazzjonali

dwar il-proposta għal Deċizzjoni tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill li tipprovdi assistenza makrofinanzjarja lir-Repubblika tal-Moldova (COM(2017)0014 – C8-0016/2017 – 2017/0007(COD))

Rapporteur għal opinjoni: Petras Auštrevičius

ĠUSTIFIKAZZJONI QASIRA

Il-proposta tal-Kummissjoni hija li tipprovdi EUR 100 miljun lill-Moldova fil-forma ta' self (EUR 60 miljun) u għotjiet (EUR 40 miljun). L-UE qed tipprovdi wkoll assistenza finanzjarja oħra permezz ta' appoġġ baġitarju li tnieda mill-ġdid f'Diċembru 2016 (EUR 45,3 miljun) wara qbil mal-FMI.

L-aħħar assistenza makrofinanzjarja tal-UE għall-Moldova kienet ta' EUR 90 miljun f'għotjiet fl-2010-2012. Il-benefiċjarji l-oħra tal-assistenza makrofinanzjarja bħalissa huma l-Armenja, il-Georgia, il-Ġordan, ir-Repubblika Kirgiża, il-Libanu, it-Tuneżija u l-Ukrajna.

Minhabba s-sitwazzjoni ekonomika diffiċli fil-Moldova u minhabba l-elezzjonijiet parlamentari li ġejjin fil-Moldova (f'Novembru 2018), ikun fl-interess tal-UE li tappoġġa l-programm riformista tal-gvern kurrenti tal-Moldova bl-għoti ta' assistenza makrofinanzjarja fil-perjodu ta' żmien propost (2017–2018). Il-kondizzjonalità marbuta mal-assistenza makrofinanzjarja tipprovdi wkoll mezz ta' pressjoni utli għal dawn ir-riformi, b'mod partikolari fil-kuntest tal-hteġa li jissahha il-prinċipju ta' "aktar għal aktar" f'dak li jirrigwarda l-assistenza tal-UE mal-pajjiżi ġirien sħab fid-dawl tal-iżviluppi l-iktar reċenti fil-Moldova. Fil-fatt, ir-Rapport ta' Marzu 2017 rigward l-Implimentazzjoni tal-Assoċjazzjoni dwar ir-Repubblika tal-Moldova tal-KE/SEAE jenfasizza li kien sar xi progress reċentement permezz tal-adozzjoni ta' għadd ta' riformi li għandhom l-għan *inter alia* li jreġġgħu lura l-indipendenza tas-sistema ġudizzjarja u jittrattaw il-korruzzjoni. Madankollu, huma meħtieġa aktar sforzi fir-riforma sabiex jitjiebu l-istat tad-dritt u l-ambjent tan-negozju, li għadu milqut mill-korruzzjoni endemika, kif ukoll it-tfassil tal-politiki inkonsistenti; u huma meħtieġa miżuri ta' implimentazzjoni b'sahhithom sabiex jinkisbu riżultati tangibbli għaċ-ċittadini tal-Moldova.

Frodi bankarja żvelata fl-2014 – fejn mexxejja Moldovani, fosthom l-ex Prim Ministru Filat, ġew akkużati li dahhlu f'buthom madwar EUR 1 biljun (17 % tal-PDG) minn tliet banek

(Savings Bank, Unibank u Banca Sociala) – tfisser li parti mill-fondi tal-UE (EUR 561 miljun matul l-2007-13) aktarx li ma kellhiex l-impatt mixtieq. L-implikazzjoni possibbli tista' tkun li issa l-UE trid tappoġġa lill-Moldova biex tagħmel tajjeb għat-telf ikkawżat minn din il-frodi. Barra minn hekk, il-frodi kkontribwixxiet għal tnaqqis sinifikanti fil-fiduċja tal-Moldovani fl-UE.

Konsegwentement, l-emendi proposti mill-Kumitat għall-Affarijiet Barranin huma ffukati fuq:

1. Enfasi fuq xi prinċipji demokratiċi ċentrali li jenħtieg li jissahħu (jigifieri: l-indipendenza tal-Ġudikatura; midja hielsa, indipendenti u pluralistika) u t-tishih tad-dispożizzjonijiet dwar il-ġlieda kontra l-korruzzjoni u kontra l-frodi (jigifieri: l-implimentazzjoni effettiva ta' dawn il-miżuri), b'kondizzjonalità aktar espliċita marbuta ma' dawn li ġejjin: punti ta' riferiment ċari, ir-rappurtar lill-PE, is-sospensjoni ta' pagamenti jekk ma jsirx progress;
2. L-iżgurar tal-involviment suffiċjenti tal-PE, speċjalment fit-tnejn tal-Memorandum ta' Qbil ewlieni li se jkun fih dettalji dwar il-kondizzjonalità għall-iżborż tal-assistenza makrofinanzjarja.

EMENDI

Il-Kumitat għall-Affarijiet Barranin jistieden lill-Kumitat għall-Kummerċ Internazzjonali, bħala l-kumitat responsabbli, sabiex jieħu inkunsiderazzjoni l-emendi li ġejjin fir-rapport tiegħu:

Emenda 1

Proposta għal deċiżjoni

Premessa 3

Test propost mill-Kummissjoni

(3) Wara l-hatra fil-bidu tal-2016 ta' gvern ġdid u ta' gvernatur tal-bank ċentrali ġdid, l-awtoritajiet urew impenn imġedded biex jimxu 'l quddiem bir-riformi politiċi meħtieġa biex jiġu indirizzati sfidi ta' governanza tal-pajjiż fis-settur finanzjarju u fil-qasam tal-ġestjoni tal-finanzi pubbliċi.

Emenda

(3) Wara l-hatra fil-bidu tal-2016 ta' gvern ġdid u ta' gvernatur tal-bank ċentrali ġdid, l-awtoritajiet urew impenn imġedded biex jimxu 'l quddiem bir-riformi politiċi meħtieġa biex jiġu indirizzati sfidi ta' governanza tal-pajjiż fis-settur finanzjarju u fil-qasam tal-ġestjoni tal-finanzi pubbliċi, ***u adottaw miżuri sinifikanti f'dan ir-rigward.***

Emenda 2

Proposta għal deċiżjoni

Premessa 11

Test propost mill-Kummissjoni

(11) L-assistenza makrofinanzjarja tal-Unjoni għandu jkollha l-għan li tappoġġa l-ħolqien mill-ġdid ta' sitwazzjoni finanzjarja esterna sostenibbli għall-Moldova, u b'hekk tappoġġa l-iżvilupp ekonomiku u soċjali tagħha.

Emenda

(11) L-assistenza makrofinanzjarja tal-Unjoni għandu jkollha l-għan li tappoġġa l-ħolqien mill-ġdid ta' sitwazzjoni finanzjarja esterna sostenibbli għall-Moldova, u b'hekk tappoġġa l-iżvilupp ekonomiku u soċjali tagħha, ***speċjalment f'oqsma relatati mal-governanza ekonomika u mal-indipendenza tal-ġudikatura.***

Emenda 3

Proposta għal deċiżjoni

Premessa 17

Test propost mill-Kummissjoni

(17) L-assistenza makrofinanzjarja tal-Unjoni għandha tappoġġa l-impenn tal-Moldova fir-rigward tal-valuri kondiviżi mal-Unjoni, fosthom id-demokrazija, l-istat tad-dritt, il-governanza tajba, ir-rispett għad-drittijiet tal-bniedem, l-iżvilupp sostenibbli u t-tnaqqis tal-faqar, kif ukoll l-impenn tagħha lejn il-prinċipji ta' kummerċ miftuħ, ibbażat fuq regoli, u ġust.

Emenda

(17) L-assistenza makrofinanzjarja tal-Unjoni għandha tappoġġa l-impenn tal-Moldova fir-rigward tal-valuri kondiviżi mal-Unjoni, fosthom id-demokrazija, l-istat tad-dritt, il-governanza tajba - ***inkluża amministrazzjoni pubblika responsabbli, trasparenti u depolitiċizzata, ġudikatura indipendenti, korpi tal-infurzar tal-liġi imparzjali u effikaċi*** - ir-rispett għad-drittijiet tal-bniedem ***u l-libertajiet fundamentali kif ukoll midja libera, indipendenti u pluralistika, ekonomija tas-suq soċjali***, l-iżvilupp sostenibbli u t-tnaqqis tal-faqar, kif ukoll l-impenn tagħha lejn il-prinċipji ta' kummerċ miftuħ, ibbażat fuq regoli, u ġust.

Emenda 4

Proposta għal deċiżjoni

Premessa 18

(18) **Prekondizzjoni** għall-għoti tal-assistenza makrofinanzjarja tal-Unjoni għandha tkun li l-Moldova tirrispetta **l-mekkaniżmi** demokratiċi effettivi – inklużi sistema parlamentari b'diversi partiti – u l-istat tad-dritt, **u** tiggarrantixxi r-rispett għad-drittijiet tal-bniedem. Barra minn hekk, l-oġġettivi speċifiċi tal-assistenza makrofinanzjarja tal-Unjoni għandhom ikunu li **jssahhu** l-effiċjenza, it-trasparenza u r-responsabbiltà fis-sistemi tal-ġestjoni tal-finanzi pubbliċi fil-Moldova, u għandhom **jipromwovu** r-riformi strutturali li għandhom l-għan li jappoġġaw it-tkabbir sostenibbli u inklussiv, il-ħolqien tal-impjiegi u l-konsolidazzjoni fiskali. Kemm it-twettiq **tal-prekondizzjonijiet** kif ukoll il-kisba ta' dawk l-oġġettivi għandhom jiġu ssorveljati regolarment mill-Kummissjoni u mis-Servizz Ewropew għall-Azzjoni Esterna.

(18) **Prekundizzjoni** għall-għoti tal-assistenza makrofinanzjarja tal-Unjoni għandha tkun li l-Moldova tirrispetta **bis-shiħ il-mekkaniżmi** demokratiċi effettivi – inklużi sistema parlamentari b'diversi partiti **u separazzjoni stretta tas-setgħat** – u l-istat tad-dritt, **inkluża l-indipendenza tal-ġudikatura**, tiggarrantixxi r-rispett għad-drittijiet tal-bniedem, **tappoġġa midja hielsa, indipendenti u pluralistika, u tiżgura ġlieda effikaċi kontra l-korruzzjon, l-influwenza tal-oligarkiji u l-ħasil tal-flus kif ukoll investigazzjoni bir-reqqa, orjentata lejn ir-riżultati dwar il-"frodi bankarja"**. Barra minn hekk, l-oġġettivi speċifiċi tal-assistenza makrofinanzjarja tal-Unjoni għandhom ikunu li **jsahhu** l-effiċjenza, it-trasparenza u r-responsabbiltà fis-sistemi tal-ġestjoni tal-finanzi pubbliċi, **il-governanza u s-superviżjoni tas-settur finanzjarju u bankarju** fil-Moldova, u għandhom **jipromwovu** r-riformi strutturali **effikaċi** li għandhom l-għan li jappoġġaw it-tkabbir sostenibbli u inklussiv, il-ħolqien tal-impjiegi u l-konsolidazzjoni fiskali. Kemm it-twettiq **tal-prekundizzjoni** kif ukoll il-kisba ta' dawk l-oġġettivi għandhom jiġu ssorveljati regolarment mill-Kummissjoni u mis-Servizz Ewropew għall-Azzjoni Esterna.

Emenda 5

Proposta għal deċiżjoni Premessa 18a (ġdida)

(18a) Qabel ma jsir kwalunkwe hlas parzjali, il-Kummissjoni u s-Servizz

*Ewropew għall-Azzjoni Esterna
għandhom jirrapportaw lill-Parlament
Ewropew u lill-Kunsill dwar kemm dik il-
prekundizzjoni tkun giet issodisfata u
dwar il-kisba ta' progress tanġibbli biex
jintlaħqu dawk l-oġġettivi, kontra punti ta'
riferiment definiti b'mod ċar, b'mod strett
u li jista' jitkejjel. Il-kundizzjonalità għall-
iżborż għandha tiġi implimentata bis-shih
sabiex tissaħħaħ l-allokkazzjoni tal-fondi
bbażata fuq l-inċentivi. F'każ li l-progress
lejn l-oġġettivi stabbiliti fil-Konklużjonijiet
tal-Kunsill tal-15 ta' Frar 2016 dwar il-
Moldova, l-Aġenda ta' Assoċjazzjoni bejn
l-UE u l-Moldova u l-Memorandum ta'
Qbil ikun insuffiċjenti, ir-rilaxx ta'
ħlasijiet parzjali għandu jiġi sospiż
minnufih.*

Emenda 6

Proposta għal deċiżjoni Premessa 19

Test propost mill-Kummissjoni

(19) Sabiex tkun żgurata l-protezzjoni effikaċi tal-interessi finanzjarji tal-Unjoni marbuta mal-assistenza makrofinanzjarja tal-Unjoni, il-Moldova għandha ***tadotta l-miżuri*** xierqa relatati mal-prevenzjoni tal-frodi, il-korruzzjoni u kull irregolarità oħra marbuta ma' din l-assistenza, u l-ġlieda kontribom. Barra minn hekk, għandu jiġi previst li l-Kummissjoni twettaq verifiki u li l-Qorti tal-Awdituri twettaq il-kontrolli kontabilistiċi.

Emenda

(19) Sabiex tkun żgurata l-protezzjoni effikaċi tal-interessi finanzjarji tal-Unjoni marbuta mal-assistenza makrofinanzjarja tal-Unjoni, il-Moldova għandha ***tiimplimenta bis-shih il-miżuri*** xierqa relatati mal-prevenzjoni tal-frodi, il-korruzzjoni u kull irregolarità oħra marbuta ma' din l-assistenza, u l-ġlieda kontribom. Barra minn hekk, għandu jiġi previst li l-Kummissjoni twettaq verifiki u li l-Qorti tal-Awdituri twettaq il-kontrolli kontabilistiċi. ***Il-Moldova għandha tinforma regolarment lill-Kummissjoni dwar l-implimentazzjoni tal-assistenza makrofinanzjarja tal-Unjoni, fuq il-bażi ta' divulgazzjoni totali u f'konformità stretta ma' dawn ir-regoli finanzjarji tal-Unjoni, kif ukoll dwar ir-riformi relatati mal-assistenza makrofinanzjarja tal-***

Emenda 7

Proposta għal deċiżjoni Premessa 22

Test propost mill-Kummissjoni

(22) L-assistenza makrofinanzjarja tal-Unjoni jinħtieg li tiġi ġestita mill-Kummissjoni. Sabiex ikun żgurat li l-Parlament Ewropew u l-Kunsill ikunu jistgħu jsegwu l-implimentazzjoni ta' din id-Deċiżjoni, il-Kummissjoni għandha tinfirmahom regolarment bl-iżviluppi marbutin mal-assistenza u tipprovdihom id-dokumenti rilevanti.

Emenda

(22) L-assistenza makrofinanzjarja tal-Unjoni jinħtieg li tiġi ġestita mill-Kummissjoni. Sabiex ikun żgurat li l-Parlament Ewropew u l-Kunsill ikunu jistgħu jsegwu l-implimentazzjoni ta' din id-Deċiżjoni, il-Kummissjoni għandha tinfirmahom regolarment bl-iżviluppi marbutin mal-assistenza u tipprovdihom id-dokumenti rilevanti ***inkluż l-abbozz ta' Memorandum ta' Qbil.***

Emenda 8

Proposta għal deċiżjoni Premessa 24

Test propost mill-Kummissjoni

(24) L-assistenza makrofinanzjarja tal-Unjoni għandha tkun soġġetta għal ***kondizzjonijiet*** ta' politika ekonomika, li għandhom jiġu stabbiliti f'Memorandum ta' Qbil. Sabiex jiġu żgurati ***kondizzjonijiet*** uniformi għall-implimentazzjoni u għal raġunijiet ta' effiċjenza, il-Kummissjoni għandha tingħata s-setgħa li tinnegozja dawn ***il-kondizzjonijiet*** mal-awtoritajiet Moldovani taht is-supervizjoni tal-kumitat tar-rappreżentanti tal-Istati Membri skont ir-Regolament (UE) Nru 182/2011. Skont dan ir-Regolament, bħala regola ġenerali għandha tapplika l-proċedura konsultattiva fil-każijiet kollha hliet kif previst f'dan ir-Regolament. Meta jiġi kkunsidrat l-impatt potenzjalment sinifikanti tal-assistenza ta' aktar minn EUR 90 miljun, huwa xieraq li l-proċedura ta' eżami tintuża għal operazzjonijiet li jeċċedu dak il-limitu.

Emenda

(24) L-assistenza makrofinanzjarja tal-Unjoni għandha tkun soġġetta għal ***kundizzjonijiet politiċi u dawk*** ta' politika ekonomika ***skont l-Artikoli 1 sa 4 tal-Ftehim ta' Assoċjazzjoni bejn l-UE u l-Moldova***, li għandhom jiġu stabbiliti f'Memorandum ta' Qbil. ***Dawk il-kundizzjonijiet għandhom ikunu akkumpanjati minn skedi ta' żmien definiti sew biex jiġu ssodisfati.*** Sabiex jiġu żgurati ***kundizzjonijiet*** uniformi għall-implimentazzjoni u għal raġunijiet ta' effiċjenza, il-Kummissjoni għandha tingħata s-setgħa li tinnegozja dawn ***il-kundizzjonijiet ta' implimentazzjoni*** mal-awtoritajiet Moldovani taht is-supervizjoni tal-kumitat tar-rappreżentanti tal-Istati Membri skont ir-Regolament (UE) Nru 182/2011. Skont dan ir-Regolament, bħala regola ġenerali għandha tapplika l-

Meta jitqies l-ammont ta' assistenza makrofinanzjarja tal-Unjoni lill-Moldova, il-proċedura ta' eżami għandha tapplika għall-adozzjoni tal-Memorandum ta' Qbil, u għal kwalunkwe tnaqqis, *suspensjoni* jew tħassir tal-assistenza,

proċedura konsultattiva fil-kazijiet kollha ħlief kif previst f'dan ir-Regolament. Meta jiġi kkunsidrat l-impatt potenzjalment sinifikanti tal-assistenza ta' aktar minn EUR 90 miljun, huwa xieraq li l-proċedura ta' eżami tintuża għal operazzjonijiet li jeċċedu dak il-limitu. Meta jitqies l-ammont ta' assistenza makrofinanzjarja tal-Unjoni lill-Moldova, il-proċedura ta' eżami għandha tapplika għall-adozzjoni tal-Memorandum ta' Qbil, u għal kwalunkwe tnaqqis, *suspensjoni* jew tħassir tal-assistenza,

Emenda 9

Proposta għal deċiżjoni

Artikolu 1 – paragrafu 3 – subparagrafu 2

Test propost mill-Kummissjoni

Il-Kummissjoni għandha tinforma regolarment lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill bl-iżviluppi fir-rigward tal-assistenza makrofinanzjarja tal-Unjoni, inklużi l-iżborzi tagħha, u għandha tipprovdi lil dawk l-istituzzjonijiet bid-dokumenti rilevanti fi żmien xieraq.

Emenda

Il-Kummissjoni għandha tinforma regolarment lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill bl-iżviluppi fir-rigward tal-assistenza makrofinanzjarja tal-Unjoni, inklużi l-iżborzi tagħha, u għandha tipprovdi lil dawk l-istituzzjonijiet bid-dokumenti rilevanti, *inkluż l-abbozz ta' Memorandum ta' Qbil*, fi żmien xieraq.

Emenda 10

Proposta għal deċiżjoni

Artikolu 2 – paragrafu 1

Test propost mill-Kummissjoni

1. *Prekundizzjoni* għall-għoti tal-assistenza makrofinanzjarja tal-Unjoni għandha tkun li l-Moldova tirrispetta l-mekkaniżmi demokratiċi effettivi – inkluża sistema parlamentari b'diversi partiti – u l-istat tad-dritt, u tiggarrantixxi r-rispett lejn id-drittijiet tal-bniedem.

Emenda

1. *Prekundizzjoni* għall-għoti tal-assistenza makrofinanzjarja tal-Unjoni għandha tkun li l-Moldova tirrispetta l-mekkaniżmi demokratiċi effettivi – inkluża sistema parlamentari b'diversi partiti *u separazzjoni stretta tas-setgħat* – u l-istat tad-dritt, u tiggarrantixxi r-rispett lejn id-drittijiet tal-bniedem. *Din il-prekundizzjoni għandha tipprevedi*

involvement qawwi u l-adozzjoni ta' miżuri konkreti sabiex titjieb il-governanza tajba, titnehha l-politiċizzazzjoni tal-hatriet fl-amministrazzjoni pubblika, tiġi miġġielda l-korruzzjoni, tissahħah l-indipendenza tal-ġudikatura, tiġi żgurata investigazzjoni orjentata lejn ir-riżultati dwar il-"frodi bankarja" u ambjent li jippermetti midja libera u pluralistika u li jstimula l-kompetizzjoni politika libera u ġusta.

Emenda 11

Proposta għal deċiżjoni Artikolu 2 – paragrafu 2

Test propost mill-Kummissjoni

2. Il-Kummissjoni u s-Servizz Ewropew għall-Azzjoni Esterna għandhom jimmonitorjaw li ***din il-prekundizzjoni*** tiġi ssodisfata matul iċ-ċiklu tal-ħajja shiħ tal-assistenza makrofinanzjarja tal-Unjoni.

Emenda

2. Il-Kummissjoni u s-Servizz Ewropew għall-Azzjoni Esterna għandhom jimmonitorjaw li ***l-prekundizzjoni stabbilita fil-paragrafu 1 ta' dan l-Artikolu*** tiġi ssodisfata matul iċ-ċiklu tal-ħajja shiħ tal-assistenza makrofinanzjarja tal-Unjoni. ***Qabel ma jsir kwalunkwe hlas parzjali, għandhom jirrapportaw lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill dwar kemm dik il-prekundizzjoni tkun ġiet issodisfata, kontra punti ta' riferiment definiti b'mod ċar. Jekk il-progress lejn l-oġettivi stabbiliti fil-Konklużjonijiet tal-Kunsill tal-15 ta' Frar 2016 dwar il-Moldova, l-Aġenda ta' Assoċjazzjoni bejn l-UE u l-Moldova u l-Memorandum ta' Qbil ikun insuffiċjenti, ir-rilaxx ta' hlasijiet parzjali għandu jiġi sospiż minnufih.***

Emenda 12

Proposta għal deċiżjoni Artikolu 3 – paragrafu 1

Test propost mill-Kummissjoni

1. Il-Kummissjoni, f'konformità mal-

Emenda

1. Il-Kummissjoni, f'konformità mal-

proċedura ta' ezami msemija fl-Artikolu 7(2), għandha tilhaq ftehim mal-awtoritajiet Moldovani dwar politika ekonomika u **kondizzjonijiet** finanzjarji definiti b'mod ċar, ikkonċentrati fuq riformi strutturali u finanzi pubbliċi sodi, li l-assistenza makrofinanzjarja tal-Unjoni għandha tkun soġġetta għalihom, li għandhom jitniżżlu f'Memorandum ta' Qbil ("il-Memorandum ta' Qbil") li għandu jinkludi **perijodu taż-żmien** għat-twettiq ta' dawk il-kondizzjonijiet. Il-politika ekonomika u **l-kondizzjonijiet** finanzjarji stabbiliti fil-Memorandum ta' Qbil għandhom ikunu konsistenti mal-ftehimiet jew qbil imsemija fl-Artikolu 1(3), inklużi l-programmi ta' aġġustament makroekonomiku u ta' riforma strutturali implimentati mill-Moldova bl-appoġġ tal-FMI.

proċedura ta' ezami msemija fl-Artikolu 7(2), għandha tilhaq ftehim mal-awtoritajiet Moldovani dwar politika ekonomika u **kundizzjonijiet** finanzjarji definiti b'mod ċar, ikkonċentrati fuq riformi strutturali u finanzi pubbliċi sodi, li l-assistenza makrofinanzjarja tal-Unjoni għandha tkun soġġetta għalihom, **kif ukoll fuq il-kundizzjonijiet rigward id-demokrazija u l-istat tad-dritt, bħal miżuri għall-ġlieda kontra l-korruzzjoni u sabiex tissahhah l-indipendenza tal-ġudikatura**, li għandhom jitniżżlu f'Memorandum ta' Qbil ("il-Memorandum ta' Qbil") li għandu jinkludi **perjodu ta' żmien u punti ta' riferiment ċari** għat-twettiq ta' dawk il-kondizzjonijiet. Il-politika ekonomika u **l-kundizzjonijiet** finanzjarji stabbiliti fil-Memorandum ta' Qbil għandhom ikunu konsistenti mal-ftehimiet jew qbil imsemija fl-Artikolu 1(3), inklużi l-programmi ta' aġġustament makroekonomiku u ta' riforma strutturali implimentati mill-Moldova bl-appoġġ tal-FMI.

Emenda 13

Proposta għal deċiżjoni Artikolu 3 – paragrafu 2

Test propost mill-Kummissjoni

2. Il-kondizzjonijiet imsemija fil-paragrafu 1 għandhom jimmiraw, b'mod partikolari, li jtejbu l-effiċjenza, it-trasparenza u r-responsabbiltà tas-sistemi ta' ġestjoni tal-finanzi pubbliċi fil-Moldova, inkluż għall-użu tal-assistenza makrofinanzjarja tal-Unjoni. Il-progress rigward il-ftuħ reċiproku tas-swieq, l-iżvilupp ta' kummerċ ġust u bbażat fuq ir-regoli u prijoritajiet oħrajn fil-kuntest tal-politika esterna tal-Unjoni għandhom ukoll jitqiesu b'mod debitu fit-tfassil tal-miżuri ta' politika. Il-progress fil-ksib ta' dawn l-oġġettivi għandu jiġi mmonitorjat

Emenda

2. Il-kondizzjonijiet imsemija fil-paragrafu 1 għandhom jimmiraw, b'mod partikolari, li jtejbu l-effiċjenza, it-trasparenza u r-responsabbiltà tas-sistemi ta' ġestjoni tal-finanzi pubbliċi fil-Moldova, inkluż għall-użu tal-assistenza makrofinanzjarja tal-Unjoni. Il-progress rigward il-ftuħ reċiproku tas-swieq, l-iżvilupp ta' kummerċ ġust u bbażat fuq ir-regoli u prijoritajiet oħrajn fil-kuntest tal-politika esterna tal-Unjoni għandhom ukoll jitqiesu b'mod debitu fit-tfassil tal-miżuri ta' politika, **inkluż ir-rispett għad-drittijiet tal-bniedem u l-prinċipji demokratiċi, id-bhal-libertà tal-midja, id-**

regolarment mill-Kummissjoni.

depolitiċizzazzjoni tal-istituzzjonijiet kollha tal-Istat u l-istimolu ta' ambjent hieles u ġust li jippermetti kompetizzjoni politika. Il-progress fil-ksib ta' dawn l-oġettivi għandu jiġi mmonitorjat regolarment mill-Kummissjoni.

Emenda 14

Proposta għal deċiżjoni Artikolu 3 – paragrafu 4

Test propost mill-Kummissjoni

4. Il-Kummissjoni għandha tivverifika f'intervalli regolari li l-kondizzjonijiet imsemmijin fl-Artikolu 4(3) jibqgħu jiġu ssodisfati, inkluż jekk il-linji ta' politika ekonomika tal-Moldova jkunux f'konformità mal-oġettivi tal-assistenza makrofinanzjarja tal-Unjoni. Hija u tagħmel dan, il-Kummissjoni **għandha** tikkoordina mill-qrib mal-FMI u mal-Bank Dinji u, **fejn ikun mehtieġ**, mal-Parlament Ewropew u l-Kunsill.

Emenda

4. Il-Kummissjoni għandha tivverifika f'intervalli regolari li l-kondizzjonijiet imsemmijin fl-Artikolu 4(3) jibqgħu jiġu ssodisfati, inkluż jekk il-linji ta' politika ekonomika tal-Moldova jkunux f'konformità mal-oġettivi tal-assistenza makrofinanzjarja tal-Unjoni. Hija u tagħmel dan, il-Kummissjoni tikkoordina mill-qrib mal-FMI u mal-Bank Dinji u, mal-Parlament Ewropew u l-Kunsill.

Emenda 15

Proposta għal deċiżjoni Artikolu 4 – paragrafu 3 – subparagrafu 1 – punt c

Test propost mill-Kummissjoni

(c) l-implimentazzjoni **sodisfaċenti** tal-politika ekonomika u **tal-kundizzjonijiet** finanzjarji miftiehma fil-Memorandum ta' Qbil.

Emenda

(c) l-implimentazzjoni **tal-kundizzjonijiet politiċi, dawk** tal-politika ekonomika u finanzjarji miftiehma fil-Memorandum ta' Qbil, **kif ivvalutata permezz ta' kriterji li jistgħu jitkejlu.**

Emenda 16

Proposta għal deċiżjoni Artikolu 6 – paragrafu 3 – punt b

(b) li jiżguraw il-protezzjoni tal-interessi finanzjarji tal-Unjoni, b'mod partikolari billi **jipprevedu** miżuri speċifiċi fir-rigward tal-prevenzjoni tal-frodi, il-korruzzjoni u kwalunkwe irregolarità oħra li taffettwa l-assistenza makrofinanzjarja tal-Unjoni u l-ġlieda kontribom, f'konformità mar-Regolament tal-Kunsill (KE, Euratom) Nru 2988/95¹¹, ir-Regolament tal-Kunsill (Euratom, KE) Nru 2185/96¹² u r-Regolament (UE, Euratom) Nru 883/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill¹³;

(b) li jiżguraw il-protezzjoni tal-interessi finanzjarji tal-Unjoni, b'mod partikolari billi **jimplimentaw bis-shih** miżuri speċifiċi fir-rigward tal-prevenzjoni tal-frodi, il-korruzzjoni u kwalunkwe irregolarità oħra li taffettwa l-assistenza makrofinanzjarja tal-Unjoni u l-ġlieda kontribom, f'konformità mar-Regolament tal-Kunsill (KE, Euratom) Nru 2988/95¹¹, ir-Regolament tal-Kunsill (Euratom, KE) Nru 2185/96¹² u r-Regolament (UE, Euratom) Nru 883/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill¹³;

¹¹ Ir-Regolament tal-Kunsill (KE, Euratom) Nru 2988/95 tat-18 ta' Diċembru 1995 dwar il-protezzjoni tal-interessi finanzjarji tal-Komunità Ewropea (ĠU L 312, 23.12.1995, p. 1).

¹² Ir-Regolament tal-Kunsill (KE, Euratom) Nru 2185/96 tal-11 ta' Novembru 1996 dwar il-verifiki u l-ispezzjonijiet fuq il-post imwettqa mill-Kummissjoni sabiex tippoteġi l-interessi finanzjarji tal-Komunità Ewropea kontra l-frodi u irregolaritajiet oħra (ĠU L 292, 15.11.1996, p. 2).

¹³ Ir-Regolament (UE, Euratom) Nru 883/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-11 ta' Settembru 2013 dwar investigazzjonijiet immexxija mill-Uffiċċju Ewropew Kontra l-Frodi (OLAF) u li jhassar ir-Regolament tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill (KE) Nru 1073/1999 u r-Regolament tal-Kunsill (Euratom) Nru 1074/1999 (ĠU L 248, 18.9.2013, p. 1).

¹¹ Ir-Regolament tal-Kunsill (KE, Euratom) Nru 2988/95 tat-18 ta' Diċembru 1995 dwar il-protezzjoni tal-interessi finanzjarji tal-Komunità Ewropea (ĠU L 312, 23.12.1995, p. 1).

¹² Ir-Regolament tal-Kunsill (KE, Euratom) Nru 2185/96 tal-11 ta' Novembru 1996 dwar il-verifiki u l-ispezzjonijiet fuq il-post imwettqa mill-Kummissjoni sabiex tippoteġi l-interessi finanzjarji tal-Komunità Ewropea kontra l-frodi u irregolaritajiet oħra (ĠU L 292, 15.11.1996, p. 2).

¹³ Ir-Regolament (UE, Euratom) Nru 883/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-11 ta' Settembru 2013 dwar investigazzjonijiet immexxija mill-Uffiċċju Ewropew Kontra l-Frodi (OLAF) u li jhassar ir-Regolament tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill (KE) Nru 1073/1999 u r-Regolament tal-Kunsill (Euratom) Nru 1074/1999 (ĠU L 248, 18.9.2013, p. 1).

PROĊEDURA TAL-KUMITAT LI JINTALAB JAGĦTI OPINJONI

Titolu	Assistenza makrofinanzjarja lir-Repubblika tal-Moldova
Referenzi	COM(2017)0014 – C8-0016/2017 – 2017/0007(COD)
Kumitat responsabbli Data tat-thabbir fis-seduta plenarja	INTA 19.1.2017
Opinjoni mogħtija minn Data tat-thabbir fis-seduta plenarja	AFET 19.1.2017
Rapporteur għal opinjoni Data tal-ħatra	Petras Auštrevičius 30.1.2017
Eżami fil-kumitat	20.3.2017
Data tal-adozzjoni	11.4.2017
Riżultat tal-votazzjoni finali	+: 55 –: 4 0: 0
Membri preżenti għall-votazzjoni finali	Lars Adaktusson, Francisco Assis, Amjad Bashir, Bas Belder, Mario Borghezio, Fabio Massimo Castaldo, Lorenzo Cesa, Javier Couso Permuy, Andi Cristea, Arnaud Danjean, Georgios Epitideios, Knut Fleckenstein, Eugen Freund, Michael Gahler, Sandra Kalniete, Karol Karski, Tunne Kelam, Janusz Korwin-Mikke, Eduard Kukan, Arne Lietz, Barbara Lochbihler, Sabine Lösing, Ulrike Lunacek, Andrejs Mamikins, Ramona Nicole Mănescu, Alex Mayer, David McAllister, Francisco José Millán Mon, Javier Nart, Pier Antonio Panzeri, Demetris Papadakis, Ioan Mircea Pașcu, Alojz Peterle, Tonino Picula, Kati Piri, Julia Pitera, Cristian Dan Preda, Jozo Radoš, Jordi Solé, Jaromír Štětina, Dubravka Šuica, Charles Tannock, László Tőkés, Ivo Vajgl, Elena Valenciano, Geoffrey Van Orden, Anders Primdahl Vistisen, Boris Zala
Sostituti preżenti għall-votazzjoni finali	María Teresa Giménez Barbat, Andrzej Grzyb, Antonio López-Istúriz White, Norica Nicolai, Urmas Paet, José Ignacio Salafranca Sánchez-Neyra, Marietje Schaake, Helmut Scholz, Igor Šoltes, Marie-Christine Vergiat
Sostituti (skont l-Artikolu 200(2)) preżenti għall-votazzjoni finali	Josef Weidenholzer

VOTAZZJONI FINALI B'SEJHA TAL-ISMIJIET FIL-KUMITAT RESPONSABBLI

55	+
ALDE	María Teresa Giménez Barbat, Javier Nart, Norica Nicolai, Urmas Paet, Jozo Radoš, Marietje Schaake, Ivo Vajgl
ECR	Amjad Bashir, Bas Belder, Karol Karski, Charles Tannock, Geoffrey Van Orden, Anders Primdahl Vistisen
GUE/NGL	Javier Couso Permuy, Sabine Lösing, Helmut Scholz, Marie-Christine Vergiat
PPE	Lars Adaktusson, Lorenzo Cesa, Arnaud Danjean, Michael Gahler, Andrzej Grzyb, Sandra Kalniete, Tunne Kelam, Eduard Kukan, Antonio López-Istúriz White, David McAllister, Francisco José Millán Mon, Ramona Nicole Mănescu, Alojz Peterle, Julia Pitera, Cristian Dan Preda, José Ignacio Salafranca Sánchez-Neyra, László Tőkés, Jaromír Štětina, Dubravka Šuica
S&D	Francisco Assis, Andi Cristea, Knut Fleckenstein, Eugen Freund, Arne Lietz, Andrejs Mamikins, Alex Mayer, Pier Antonio Panzeri, Demetris Papadakis, Ioan Mircea Pașcu, Tonino Picula, Kati Piri, Elena Valenciano, Josef Weidenholzer, Boris Zala
VERTS/ALE	Barbara Lochbihler, Ulrike Lunacek, Jordi Solé, Igor Šoltes

4	-
EFDD	Fabio Massimo Castaldo
ENF	Mario Borghezio
NI	Georgios Epitideios, Janusz Korwin-Mikke

0	0

Key to symbols:

+ : favur

- : kontra

0 : astensjoni

4.4.2017

OPINJONI TAL-KUMITAT GĦALL-BAĠITS

għall-Kumitat għall-Kummerċ Internazzjonali

dwar il-proposta għal deċiżjoni tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill li tipprovdi assistenza makrofinanzjarja lir-Repubblika tal-Moldova (COM(2017)0014 – C8-0016/2017 – 2017/0007(COD))

Rapporteur għal opinjoni: Siegfried Mureşan

ĠUSTIFIKAZZJONI QASIRA

Ir-rapporteur jinnota li l-proposta ta' operazzjoni tal-Assistenza Makrofinanzjarja (AMF) tammonta għal massimu ta' EUR 100 miljun, li jingħataw f'forma ta' self fuq terminu medju sa EUR 60 miljun u f'għotjiet sa EUR 40 miljun u li jiġu rilaxxati fi tliet pagamenti fl-2017 u fl-2018. Il-proviżjonament tas-self iseħħ fil-baġits tal-2019-2020, filwaqt li l-impenji u l-pagamenti tal-element ta' għotja jseħħu fil-baġits 2017-2018.

L-għan ta' din il-proposta ta' operazzjoni hu li jingħata appoġġ għall-holqien mill-ġdid ta' sitwazzjoni finanzjarja esterna sostenibbli tal-Moldova. Din tikkomplementa l-programmi u r-rizorsi pprovduti mill-Fond Monetarju Internazzjonali (FMI) u mill-Bank Dinji u tkun prekondizzjonata bit-turija ta' rispett mill-Moldova fir-rigward ta' mekkaniżmi demokratiċi effikaċi, inkluż permezz ta' sistema parlamentari b'diversi partiti, u l-istat tad-dritt u l-garanziji ta' rispett għad-drittijiet tal-bniedem.

Ir-rapporteur jappoġġja l-proposta ta' operazzjoni tal-AMF, bħala komplement neċessarju għall-assistenza internazzjonali u Ewropea għall-Moldova u bħala turija ta' solidarjetà Ewropea mal-pajjiż li għadu qed jiffaċċja perjodu politiku u ekonomika diffiċli. Jirrikonoxxi t-tiġdid tal-impenn mill-awtoritajiet tal-Moldova biex jindirizzaw l-isfidi ta' governanza tal-pajjiż u jmexxu 'l quddiem ir-riformi politiċi meħtieġa, iżda jsostni li l-Moldova għandha bżonn twettaq b'mod effikaċi l-proċess ta' riforma tagħha.

Għaldaqstant, hu kruċjali li r-rilaxx tal-pagamenti ta' assistenza differenti ikun strettament marbut bil-kondizzjoni li jitwettqu l-obbligi skont skeda ta' zmien definita tajjeb flimkien mal-awtoritajiet tal-Moldova, inkluż foqasma relatati mal-istat tad-dritt, il-ġlieda kontra l-korruzzjoni, l-indipendenza tal-ġudikatura, it-tishiġ tar-reżiljenza tas-settur finanzjarju u t-trasparenza tal-finanzjament tal-partiti politiċi.

Ir-rapporteur ifakkar li l-Ftehim ta' Assoċjazzjoni mal-Moldova hu wieħed mill-aktar avvanzati li qatt ġie ffirmat mill-UE: dan jipprovdi bażi soda għal kooperazzjoni ekonomika u politika aktar profonda fil-mixja tal-Moldova lejn l-integrazzjoni Ewropea.

L-istrument finanzjarju ewlieni tal-UE maħsub biex jagħti appoġġ lill-Moldova attwalment hu l-Istrument Ewropew ta' Viċinat, li b'mod partikolari jappoġġja l-implimentazzjoni ta' Żona ta' Kummerċ Ħieles Approfondita u Komprensiva u l-Aġenda ta' Assoċjazzjoni. Ir-rapporteur jinnota wkoll li l-Moldova hi parteċipi fi programmi reġjonali, fil-kooperazzjoni transkonfinali u f'inizjattivi li huma miftuħa għall-pajjiżi kollha tal-viċinat, bħall-Erasmus+, TAIEX, SIGMA u l-Faċilità ta' Investiment tal-Viċinat (FIV). Meta jiġi adottat, il-Fond Ewropew għall-Iżvilupp Sostenibbli se jippermetti wkoll possibiltajiet ta' investiment fil-Moldova.

EMENDI

Il-Kumitat għall-Baġits jistieden lill-Kumitat għall-Kummerċ Internazzjonali, bhala l-kumitat responsabbli, sabiex jiehu inkunsiderazzjoni l-emendi li ġejjin fir-rapport tiegħu:

Emenda 1

Proposta għal deċiżjoni

Premessa 11

Test propost mill-Kummissjoni

(11) L-assistenza makrofinanzjarja tal-Unjoni **ghandu** jkollha l-għan li tappoġġja l-holqien mill-ġdid ta' sitwazzjoni finanzjarja esterna sostenibbli għall-Moldova, u b'hekk tappoġġja l-iżvilupp ekonomiku u soċjali tagħha.

Emenda

(11) L-assistenza makrofinanzjarja tal-Unjoni **jenhtieg li** jkollha l-għan li tappoġġja l-holqien mill-ġdid ta' sitwazzjoni finanzjarja esterna sostenibbli għall-Moldova, u b'hekk tappoġġja l-iżvilupp ekonomiku u soċjali tagħha, **speċjalment f'oqsma relatati mal-governanza ekonomika u l-ġudikatura, u li thegġeg riformi f'dawk l-oqsma.**

Emenda 2

Proposta għal deċiżjoni

Premessa 17

Test propost mill-Kummissjoni

(17) L-assistenza makrofinanzjarja tal-Unjoni **ghandha** tappoġġja l-impenn tal-Moldova fir-rigward tal-valuri kondiviżi

Emenda

(17) L-assistenza makrofinanzjarja tal-Unjoni **jenhtieg li** tappoġġja l-impenn tal-Moldova fir-rigward tal-valuri kondiviżi

mal-Unjoni, fosthom id-demokrazija, l-istat tad-dritt, il-governanza tajba, ir-rispett għad-drittijiet tal-bniedem, l-iżvilupp sostenibbli u t-tnaqqis tal-faqar, kif ukoll l-impenn tagħha lejn il-prinċipji ta' kummerċ miftuħ, ibbażat fuq regoli, u għust.

mal-Unjoni, fosthom id-demokrazija, l-istat tad-dritt, il-governanza tajba, **id-depolitizzazzjoni ta' hatriet fl-amministrazzjoni pubblika**, ir-rispett għad-drittijiet tal-bniedem, **midja hielsa, indipendenti u pluralista**, l-iżvilupp sostenibbli u t-tnaqqis tal-faqar, kif ukoll l-impenn tagħha lejn il-prinċipji ta' kummerċ miftuħ, ibbażat fuq regoli, u għust.

Emenda 3

Proposta għal deċiżjoni Premessa 18

Test propost mill-Kummissjoni

(18) Prekondizzjoni għall-għoti tal-assistenza makrofinanzjarja tal-Unjoni **għandha** tkun li l-Moldova tirrispetta l-mekkaniżmi demokratiċi effettivi – inklużi sistema parlamentari b'diversi partiti – u l-istat tad-dritt, u tiggarrantixxi r-rispett għad-drittijiet tal-bniedem. Barra minn hekk, l-oġettivi speċifiċi tal-assistenza makrofinanzjarja tal-Unjoni **għandhom ikunu** li **jssahhu** l-effiċjenza, it-trasparenza u r-responsabbiltà fis-sistemi tal-ġestjoni tal-finanzi pubbliċi fil-Moldova, **u għandhom jipromwov u r-riformi** strutturali li għandhom l-għan li jappoġġaw it-tkabbir sostenibbli u inklussiv, il-holqien tal-impjiegi u l-konsolidazzjoni fiskali. Kemm it-twettiq tal-prekondizzjonijiet kif ukoll il-kisba ta' dawk l-oġettivi **għandhom** jiġu ssorveljati regolarment mill-Kummissjoni u mis-Servizz Ewropew għall-Azzjoni Esterna.

Emenda

(18) Prekondizzjoni għall-għoti tal-assistenza makrofinanzjarja tal-Unjoni **u r-rilaxx ta' kull pagament tal-assistenza jenhtieg li** tkun li l-Moldova tirrispetta l-mekkaniżmi demokratiċi effettivi – inklużi sistema parlamentari b'diversi partiti – u l-istat tad-dritt, u tiggarrantixxi r-rispett għad-drittijiet tal-bniedem. Barra minn hekk, l-oġettivi speċifiċi tal-assistenza makrofinanzjarja tal-Unjoni **jenhtieg li jkun** li **ssahhah** l-effiċjenza, it-trasparenza u r-responsabbiltà fis-sistemi tal-ġestjoni tal-finanzi pubbliċi fil-Moldova, **kif ukoll il-governanza u s-superviżjoni tas-settur finanzjarju fil-Moldova, issegwi politiki orjentati lejn l-istabbiltà li jipprovdu aktar appoġġ sabiex tiġi kkonservata l-istabbiltà makroekonomika, ittejjeb il-governanza u tippromwovi riformi** strutturali **genwini u effikaċi** li għandhom l-għan li jappoġġaw it-tkabbir sostenibbli u inklussiv, il-holqien tal-impjiegi u l-konsolidazzjoni fiskali. **Ir-rilaxx tal-assistenza makrofinanzjarja jenhtieg li jkun marbut bil-kondizzjoni li jsir progress tanġibbli fil-ġlieda kontra l-hasil tal-flus u l-korruzzjoni, inkluża l-korruzzjoni f'livell għoli, u t-tishih tal-indipendenza tal-ġudikatura. Tali kondizzjonijiet jenhtieg li jikkontribwixxu**

wkoll ghat-titjib tal-governanza ekonomika u li jheggu r-riformi fil-Moldova. Biex ikun zgurata li jkun jistghu jigu vvalutati kif suppost, huwa essenzjali li tali kondizzjonijiet jigu stipulati b'mod strett u li jista' jitkejjel. Kemm it-twertiq tal-prekondizzjonijiet kif ukoll il-kisba ta' dawk l-objettivi **ghandhom** jigu ssorveljati regolarment mill-Kummissjoni u mis-Servizz Ewropew għall-Azzjoni Esterna.

Emenda 4

Proposta għal deċiżjoni Premessa 19

Test propost mill-Kummissjoni

(19) Sabiex tkun zgurata l-protezzjoni effikaċi tal-interessi finanzjarji tal-Unjoni marbuta mal-assistenza makrofinanzjarja tal-Unjoni, il-Moldova **ghandha** tadotta l-miżuri xierqa relatati mal-prevenzjoni tal-frodi, il-korruzzjoni u kull irregolarità oħra marbuta ma' din l-assistenza, u l-ġlieda kontribom. Barra minn hekk, **ghandu** jiġi previst li l-Kummissjoni twettaq verifiki u li l-Qorti tal-Awdituri twettaq il-kontrolli kontabilistiċi.

Emenda

(19) Sabiex tkun zgurata l-protezzjoni effikaċi tal-interessi finanzjarji tal-Unjoni marbuta mal-assistenza makrofinanzjarja tal-Unjoni, il-Moldova **ghandha** tadotta l-miżuri xierqa relatati mal-prevenzjoni tal-frodi, il-korruzzjoni u kull irregolarità oħra marbuta ma' din l-assistenza, u l-ġlieda kontribom. **Il-Moldova jenhtieg li tinforma regolarment lill-Kummissjoni dwar l-implimentazzjoni tal-assistenza makrofinanzjarja abbażi ta' żvelar shih u ta' konformità stretta mar-regoli finanzjarji tal-Unjoni.** Barra minn hekk, **ghandu** jiġi previst li l-Kummissjoni twettaq verifiki u li l-Qorti tal-Awdituri twettaq il-kontrolli kontabilistiċi.

Emenda 5

Proposta għal deċiżjoni Premessa 24

Test propost mill-Kummissjoni

(24) L-assistenza makrofinanzjarja tal-Unjoni **ghandha** tkun soġġetta għal

Emenda

(24) L-assistenza makrofinanzjarja tal-Unjoni **jenhtieg li** tkun soġġetta għal

kondizzjonijiet ta' politika ekonomika, li għandhom jiġu stabbiliti f'Memorandum ta' Qbil. Sabiex jiġu żgurati kondizzjonijiet uniformi għall-implimentazzjoni u għal raġunijiet ta' effiċjenza, il-Kummissjoni **għandha** tingħata s-setgħa li tinneogzja dawn il-kondizzjonijiet mal-awtoritajiet Moldovani taht is-supervizjoni tal-kumitat tar-rappreżentanti tal-Istati Membri skont ir-Regolament (UE) Nru 182/2011. Skont dan ir-Regolament, bħala regola ġenerali **għandha** tapplika l-proċedura konsultattiva fil-każijiet kollha hliet kif previst f'dan ir-Regolament. Meta jiġi kkunsidrat l-impatt potenzjalment sinifikanti tal-assistenza ta' aktar minn EUR 90 miljun, huwa xieraq li l-proċedura ta' eżami tintuża għal operazzjonijiet li jeċċedu dak il-limitu. Meta jitqies l-ammont ta' assistenza makrofinanzjarja tal-Unjoni lill-Moldova, il-proċedura ta' eżami **għandha** tapplika għall-adozzjoni tal-Memorandum ta' Qbil, u għal kwalunkwe tnaqqis, suspensjoni jew tħassir tal-assistenza,

kondizzjonijiet ta' politika ekonomika, **b'enfasi partikolari fuq l-ekonomija tal-Moldova, is-sistema ta' governanza ekonomika, partikolarment fis-settur bankarju, u l-ġudikatura, li għandhom jiġu stabbiliti f'Memorandum ta' Qbil, inkluż skadenzi ta' żmien definiti tajjeb biex jiġu ssodisfati tali kondizzjonijiet. In-nuqqas ta' progress tanġibbli biex ikunu ssodisfati dawk il-kondizzjonijiet jenhtieg li jwassal għal sospensjoni temporanja jew għat-tħassir tal-iżborż tal-assistenza makrofinanzjarja tal-Unjoni. Sabiex jiġu żgurati kondizzjonijiet uniformi għall-implimentazzjoni u għal raġunijiet ta' effiċjenza, il-Kummissjoni jenhtieg li** tingħata s-setgħa li tinneogzja dawn il-kondizzjonijiet mal-awtoritajiet Moldovani taht is-supervizjoni tal-kumitat tar-rappreżentanti tal-Istati Membri skont ir-Regolament (UE) Nru 182/2011. Skont dan ir-Regolament, bħala regola ġenerali **għandha** tapplika l-proċedura konsultattiva fil-każijiet kollha hliet kif previst f'dan ir-Regolament. Meta jiġi kkunsidrat l-impatt potenzjalment sinifikanti tal-assistenza ta' aktar minn EUR 90 miljun, huwa xieraq li l-proċedura ta' eżami tintuża għal operazzjonijiet li jeċċedu dak il-limitu. Meta jitqies l-ammont ta' assistenza makrofinanzjarja tal-Unjoni lill-Moldova, il-proċedura ta' eżami **għandha** tapplika għall-adozzjoni tal-Memorandum ta' Qbil, u għal kwalunkwe tnaqqis, suspensjoni jew tħassir tal-assistenza,

PROĊEDURA TAL-KUMITAT LI JINTALAB JAGĦTI OPINJONI

Titolu	Assistenza makrofinanzjarja lir-Repubblika tal-Moldova
Referenzi	COM(2017)0014 – C8-0016/2017 – 2017/0007(COD)
Kumitat responsabbli Data tat-thabbir fis-seduta plenarja	INTA 19.1.2017
Opinjoni mogħtija minn Data tat-thabbir fis-seduta plenarja	BUDG 19.1.2017
Rapporteur għal opinjoni Data tal-ħatra	Siegfried Mureşan 26.1.2017
Data tal-adozzjoni	3.4.2017
Riżultat tal-votazzjoni finali	+: 29 –: 6 0: 0
Membri preżenti għall-votazzjoni finali	Nedzhmi Ali, Jean Arthuis, Lefteris Christoforou, Gérard Deprez, José Manuel Fernandes, Eider Gardiazabal Rubial, Jens Geier, Ingeborg Gräßle, Iris Hoffmann, Bernd Kölmel, Zbigniew Kuźmiuk, Clare Moody, Siegfried Mureşan, Victor Negrescu, Liadh Ní Riada, Jan Olbrycht, Younous Omarjee, Pina Picierno, Paul Rübig, Petri Sarvamaa, Jordi Solé, Eleftherios Synadinos, Indrek Tarand, Isabelle Thomas, Monika Vana, Daniele Viotti, Marco Zanni, Stanisław Żótek
Sostituti preżenti għall-votazzjoni finali	Nicola Caputo, Ivana Maletić, Andrey Novakov, Marco Valli, Tomáš Zdechovský
Sostituti (skont l-Artikolu 200(2)) preżenti għall-votazzjoni finali	Othmar Karas, Bernd Lucke

**VOTAZZJONI FINALI B'SEJHA TAL-ISMIJET
FIL-KUMITAT LI JINTALAB JAGHTI OPINJONI**

29	+
ALDE	Nedzhmi Ali, Jean Arthuis, Gérard Deprez
ECR	Zbigniew Kuźmiuk, Bernd Kölmel, Bernd Lucke
PPE	Lefteris Christoforou, José Manuel Fernandes, Ingeborg Gräßle, Othmar Karas, Ivana Maletić, Siegfried Mureşan, Andrey Novakov, Jan Olbrycht, Paul Rübig, Petri Sarvamaa, Tomáš Zdechovský
S&D	Nicola Caputo, Eider Gardiazabal Rubial, Jens Geier, Iris Hoffmann, Clare Moody, Victor Negrescu, Pina Picierno, Isabelle Thomas, Daniele Viotti
Verts/ALE	Jordi Solé, Indrek Tarand, Monika Vana

6	-
EFDD	Marco Valli
ENF	Marco Zanni, Stanisław Żółtek
GUE/NGL	Liadh Ní Riada, Younous Omarjee
NI	Eleftherios Synadinos

0	0

Tifsira tas-simboli użati:

+ : favur

- : kontra

0 : astensjoni

PROĊEDURA TAL-KUMITAT RESPONSABBLI

Titolu	Assistenza makrofinanzjarja lir-Repubblika tal-Moldova	
Referenzi	COM(2017)0014 – C8-0016/2017 – 2017/0007(COD)	
Data meta ġiet ipprezentata lill-PE	13.1.2017	
Kumitat responsabbli Data tat-thabbir fis-seduta plenarja	INTA 19.1.2017	
Kumitati mitluba jaghtu opinjoni Data tat-thabbir fis-seduta plenarja	AFET 19.1.2017	BUDG 19.1.2017
Rapporteurs Data tal-ħatra	Sorin Moisă 23.1.2017	
Eżami fil-kumitat	28.2.2017	21.3.2017
Data tal-adozzjoni	4.5.2017	
Riżultat tal-votazzjoni finali	+: –: 0:	31 6 1
Membri preżenti għall-votazzjoni finali	Laima Liucija Andrikiene, Maria Arena, Tiziana Beghin, David Borrelli, Daniel Caspary, Salvatore Cicu, Santiago Fisas Ayxelà, Heidi Hautala, Yannick Jadot, Bernd Lange, David Martin, Anne-Marie Mineur, Sorin Moisă, Franz Obermayr, Franck Proust, Tokia Saïfi, Marietje Schaake, Helmut Scholz, Joachim Schuster, Joachim Starbatty, Adam Szejnfeld, Hannu Takkula	
Sostituti preżenti għall-votazzjoni finali	Eric Andrieu, Bendt Bendtsen, Dita Charanzová, Edouard Ferrand, Danuta Maria Hübner, Agnes Jongerius, Stelios Kouloglou, Sander Loones, Bolesław G. Piecha, Fernando Ruas, José Ignacio Salafranca Sánchez-Neyra, Pedro Silva Pereira, Jarosław Wałęsa	
Sostituti (skont l-Artikolu 200(2)) preżenti għall-votazzjoni finali	Beatriz Becerra Basterrechea, Edward Czesak, Marco Zanni	
Data tat-tressiq	5.5.2017	

**VOTAZZJONI FINALI B'SEJHA TAL-ISMIJIET
FIL-KUMITAT RESPONSABBLI**

31	+
ALDE	Becerra Basterrechea Beatriz, Charanzová Dita, Schaake Marietje, Takkula Hannu
ECR	Czesak Edward, Loones Sander, Piecha Bolesław G., Starbatty Joachim
GUE/NGL	Kouloglou Stelios
PPE	Andrikienė Laima Liucija, Bendtsen Bendt, Caspary Daniel, Cicu Salvatore, Fisas Ayxelà Santiago, Hübner Danuta Maria, Proust Franck, Ruas Fernando, Salafranca Sánchez-Neyra José Ignacio, Saïfi Tokia, Szejnfeld Adam, Wałęsa Jarosław
S&D	Andrieu Eric, Arena Maria, Jongerius Agnes, Lange Bernd, Martin David, Moisă Sorin, Schuster Joachim, Silva Pereira Pedro
VERTS/ALE	Hautala Heidi, Jadot Yannick

6	-
EFDD	Beghin Tiziana, Borrelli David
ENF	Ferrand Edouard, Obermayr Franz, Zanni Marco
GUE/NGL	Mineur Anne-Marie

1	0
GUE/NGL	Scholz Helmut